

دبایح الحيوانات ليس بغداء كامل

¹ ثُمَّ الْعَهْدُ الْأَوَّلُ كَانَ لَهُ أَيْضاً قَرَائِصُ خِدْمَةٍ وَالْقُدُّسُ الْعَالَمِيُّ. ² لِأَنَّهُ نُصِبَ الْمَسْكَنُ الْأَوَّلُ الَّذِي يُقَالُ لَهُ الْقُدُّسُ، الَّذِي كَانَ فِيهِ الْمَنَارَةُ وَالْمَائِدَةُ وَخُبُرُ التَّقْدِمَةِ. ³ وَوَرَاءَ الْحِجَابِ الثَّانِي الْمَسْكَنُ الَّذِي يُقَالُ لَهُ قُدُّسُ الْأَقْدَاسِ، ⁴ فِيهِ مَبْخَرَةٌ مِنْ ذَهَبٍ وَتَابُوتُ الْعَهْدِ مَعْشَى مِنْ كُلِّ جِهَةٍ بِالذَّهَبِ، الَّذِي فِيهِ قِسْطُ مِنْ ذَهَبٍ فِيهِ الْمَن، وَعَصَا هَارُونَ الَّتِي أَفْرَحَتْ، وَلَوْحَا الْعَهْدِ، ⁵ وَقَوْفُهُ كُرُوبَا الْمَجْدِ مُطْلَلَيْنِ الْغِطَاءِ، أَشْيَاءُ لَيْسَ لَنَا الْآنَ أَنْ تَتَكَلَّمَ عَنْهَا بِالتَّفْصِيلِ. ⁶ ثُمَّ إِذْ صَارَتْ هَذِهِ مُهَيَّأَةً هَكَذَا، يَدْخُلُ الْكَهَنَةُ إِلَى الْمَسْكَنِ الْأَوَّلِ كُلِّ حِينٍ صَانِعِينَ الْخِدْمَةَ. ⁷ وَأَمَّا إِلَى الثَّانِي فَرِئْسُ الْكَهَنَةِ فَقَطْ مَرَّةً فِي السَّنَةِ، لَيْسَ يَلَا دَمَ يَذْمُهُ عَنْ نَفْسِهِ وَعَنْ جِهَاتِ الشَّعْبِ، ⁸ مُعْلِنًا الرُّوحَ الْقُدُّسَ يَهْدًا، أَنَّ طَرِيقَ الْأَقْدَاسِ لَمْ يُظْهَرْ بَعْدُ مَا دَامَ الْمَسْكَنُ الْأَوَّلُ لَهُ إِقَامَةٌ، الَّذِي هُوَ رَمُزٌ لِلْوَقْتِ الْحَاضِرِ، الَّذِي فِيهِ يُقَدَّمُ قَرَائِنُ وَدَبَائِحُ لَا يُمَكِّنُ مِنْ جِهَةِ الصِّمِيرِ أَنْ تُكَمَّلَ الَّذِي يَخْدُمُ، ¹⁰ وَهِيَ قَائِمَةٌ بِاطْعِمَةٍ وَأَشْرِبَةٍ وَعَسَلَاتٍ مُخْتَلِفَةٍ وَقَرَائِصُ جَسَدِيَّةٍ فَقَطْ مَوْضُوعَةٌ إِلَى وَقْتِ الْإِصْلَاحِ.

الفداء الكامل بدم المسيح يسوع

¹¹ وَأَمَّا الْمَسِيحُ، وَهُوَ قَدْ جَاءَ رِئِيسَ كَهَنَةٍ لِلْخِزَارِ الْعَبِيدَةِ، قَبْلِ الْمَسْكَنِ الْأَعْظَمِ وَالْأَكْمَلِ غَيْرِ الْمَصْنُوعِ يَدٍ، أَيْ الَّذِي لَيْسَ مِنْ هَذِهِ الْخَلِيقَةِ، ¹² وَلَيْسَ يَدَمُ ثِيُوسٍ وَعُجُولُ بَلْ يَدَمُ نَفْسِهِ، دَخَلَ مَرَّةً وَاجِدَةً إِلَى الْأَقْدَاسِ فَوَجَدَ فِدَاءً أَبَدِيًّا. ¹³ لِأَنَّهُ إِنْ كَانَ دَمُ ثِيرَانٍ وَثِيُوسٍ وَرَمَادُ عِجَلَةٍ مَرْشُوشٌ عَلَى الْمُتَجَسِّسِينَ يُقَدِّسُ إِلَى طَهَارَةِ الْجَسَدِ، ¹⁴ فَكَمْ بِالْخَرِيِّ يَكُونُ دَمُ الْمَسِيحِ، الَّذِي يَرْوِجُ أَرْزَلِي قَدَّمَ نَفْسَهُ لِلَّهِ بِلَا عَيْبٍ، يُظَهِّرُ صَمَائِرَكُمْ مِنْ أَعْمَالٍ مَيِّتَةٍ لِتَخْدِمُوا اللَّهَ الْحَيَّ.

¹⁵ وَلِأَجْلِ هَذَا هُوَ وَسَيْطُ عَهْدٍ جَدِيدٍ لِكَيْ يَكُونَ الْمَذْعُورُونَ، إِذْ صَارَ مَوْتُ لِفِدَاءِ التَّعَدِّيَاتِ الَّتِي فِي الْعَهْدِ الْأَوَّلِ، يَتَّالُونَ وَعَدَّ الْمِيرَاثِ الْأَبَدِيِّ. ¹⁶ لِأَنَّهُ حَيْثُ تُوجَدُ وَصِيَّةٌ يَلْزَمُ بَيَانُ مَوْتِ الْمُوصِي، ¹⁷ لِأَنَّ الْوَصِيَّةَ ثَابِتَةً عَلَى الْمَوْتِ إِذْ لَا قُوَّةَ لَهَا الْبَتَّةَ مَا دَامَ الْمُوصِي حَيًّا. ¹⁸ فَمِنْ نَحْوِ الْأَوَّلِ أَيْضًا لَمْ يُكَرَّسْ يَلَا دَمٌ، ¹⁹ لِأَنَّ مُوسَى، بَعْدَمَا كَلَّمَ جَمِيعَ الشَّعْبِ بِكُلِّ وَصِيَّةٍ بِحَسَبِ النَّامُوسِ، أَحَدَ دَمِ الْعُجُولِ وَالثِّيُوسِ مَعَ مَاءٍ وَضُوفًا قَرْمِزِيًّا وَزُوقًا وَرَسَّ الْكِتَابَ نَفْسَهُ وَجَمِيعَ الشَّعْبِ ²⁰ قَائِلًا: "هَذَا هُوَ دَمُ الْعَهْدِ

عبادت زميني

¹ خلاصه آن عهد اول را نیز فرائض خدمت و قدس دنیوی بود. ² زیرا خیمه اول نصب شد که در آن بود چراغدان و میز و نان تقدیمه، و آن به قدس مسمی گردید. ³ و در پشت پرده دوم بود آن خیمه‌ای که به قدس‌الاقداص مسمی است، ⁴ که در آن بود مَجْمَرَةُ زَرِّین و تابوت شهادت که همه اطرافش به طلا آراسته بود؛ و در آن بود حُفَّة طلا که پر از من بود و عصای هارون که شکوفه آورده بود و دو لوح عهد. ⁵ و بر زَرِّیر آن کروبیان جلال که بر تخت رحمت سایه‌گستر می‌بودند و الآن جای تفصیل آنها نیست. ⁶ پس چون این چیزها بدینطور آراسته شد، کهنه بجهت ادای لوازم خدمت، پیوسته به خیمه اول در می‌آیند. ⁷ لکن در دوم سالی یک مرتبه رئیس کهنه تنها داخل می‌شود؛ و آن هم نه بدون خونی که برای خود و برای جهالات قوم می‌گذراند. ⁸ که به این همه روح‌القدس اشاره می‌نماید بر اینکه مادامی که خیمه اول برپاست، راه مکان اقدس ظاهر نمی‌شود. ⁹ و این متلی است برای زمان حاضر که بحسب آن هدایا و قربانی‌ها را می‌گذرانند که قوت ندارد که عبادت‌کننده را از جهت ضمیر کامل گردانند، ¹⁰ چونکه اینها با چیزهای خوردنی و آشامیدنی و طهارات مختلفه، فقط فرائض جسدی است که تا زمان اصلاح مقرر شده است. مسیح کاهن و فدیۀ ابدی.

عبادت آسمانی

¹¹ لیکن مسیح، چون ظاهر شد تا رئیس کهنه نعمتهای آینده باشد، به خیمه بزرگتر و کاملتر و ناساخته‌شده به دست، یعنی که از این خلقت نیست، ¹² و نه به خون بزها و گوساله‌ها، بلکه به خون خود، یک مرتبه فقط به مکان اقدس داخل شد و فدیۀ ابدی را یافت. ¹³ زیرا هر گاه خون بزها و گاوان و خاکستر گوساله چون بر آلودگان پاشیده می‌شود، تا به طهارت جسمی مقدس می‌سازد، ¹⁴ پس آیا چند مرتبه زیاده، خون مسیح که به روح ازلی خوشتن را بی‌عیب به خدا گذرانید، ضمیر شما را از اعمال مرده طاهر نخواهد ساخت، تا خدای زنده را خدمت نمایید؟

¹⁵ و از این جهت او متوسط عهد تازه‌ای است تا چون موت برای کفاره تقصیرات عهد اول بوقوع آمد، خوانده‌شدگان وعده میراث ابدی را بیابند. ¹⁶ زیرا در هر

الَّذِي أَوْصَاكُمْ اللَّهُ بِهِ.²¹ وَالْمَسْكَنَ أَيْضاً وَجَمِيعَ آيَةِ
الْخِدْمَةِ رُسُهَا كَذَلِكَ بِالْدَّمِ،²² وَكُلُّ شَيْءٍ تَقْرِيْباً يَتَطَهَّرُ
حَسَبَ التَّامُوسِ بِالدَّمِ وَيُدُونِ سَفْكِ دَمٍ لَا تَحْصُلُ
مَغْفِرَةٌ.

²³ فَكَانَ يَلْزَمُ أَنَّ أَمْثِلَةَ الْأَشْيَاءِ الَّتِي فِي السَّمَاوَاتِ
تُطَهَّرُ بِهَذِهِ وَأَمَّا السَّمَاوَاتُ عَيْنُهَا فَيَذْبَأُحْ أَفْصَلَ مِنْ
هَذِهِ. ²⁴ لِأَنَّ الْمَسِيحَ لَمْ يَدْخُلْ إِلَى أَقْدَاسٍ مَصْنُوعَةٍ بِيَدٍ،
أَشْبَاهَ الْحَقِيقَةِ، بَلْ إِلَى السَّمَاءِ عَيْنُهَا لِيُطَهَّرَ الْآنَ أَمَامَ
وَجْهِ اللَّهِ لِأَجْلِنَا،²⁵ وَلَا يُقَدِّمُ نَفْسَهُ مِرَاراً كَثِيرَةً كَمَا
يَدْخُلُ رِئِيسُ الْكَهَنَةِ إِلَى الْأَقْدَاسِ كُلِّ سَنَةٍ بِدَمِ
آخَرٍ،²⁶ فَإِذْ ذَاكَ كَانَ يَجِبُ أَنْ يَبَالَغَ مِرَاراً كَثِيرَةً مُنْذُ
تَأْسِيسِ الْعَالَمِ، وَلَكِنَّهُ الْآنَ قَدْ أَطْهَرَ مَرَّةً عِنْدَ انْقِصَاءِ
الدُّهُورِ لِيُبْطِلَ الْخَطِيئَةَ بِذَبِيحَةِ نَفْسِهِ. ²⁷ وَكَمَا وَضَعَ لِلنَّاسِ
أَنْ يَمُوتُوا مَرَّةً ثُمَّ بَعْدَ ذَلِكَ الدَّيْنُونَةُ،²⁸ هَكَذَا الْمَسِيحُ
أَيْضاً، بَعْدَمَا قُدِّمَ مَرَّةً لِكَيْ يَحْمِلَ خَطَايَا كَثِيرِينَ،
سَيَطْهَرُ ثَانِيَةً بِلاَ خَطِيئَةٍ لِلْخَلَاصِ لِلَّذِينَ يَنْتَظِرُونَهُ.

جایی که وصیتی است، لابد است که موت وصیت کننده
را تصوّر کنند،¹⁷ زیرا که وصیت بعد از موت ثابت
می شود؛ زیرا مادامی که وصیت کننده زنده است،
استحکامی ندارد.¹⁸ و از اینرو، آن اوّل نیز بدون خون
برقرار نشد.¹⁹ زیرا که چون موسی تمامی احکام را
بحسب شریعت به سمع قوم رسانید، خون گوساله ها
و بزها را با آب و پشم قرمز و زوفا گرفته، آن را بر
خود کتاب و تمامی قوم پاشید؛²⁰ و گفت: این است
خون آن عهدهی که خدا با شما قرار داد.²¹ و همچنین
خیمه و جمیع آلات خدمت را نیز به خون ببالود.²² و
بحسب شریعت، تقریباً همه چیز به خون طاهر می شود
و بدون ریختن خون، آمرزش نیست.

²³ پس لازم بود که مثلهای چیزهای سماوی به اینها
طاهر شود، لکن خود سماویات به قربانی های نیکوتر
از اینها.²⁴ زیرا مسیح به قدس ساخته شده به دست
داخل نشد که مثال مکان حقیقی است؛ بلکه به خود
آسمان تا آنکه الآن در حضور خدا بجهت ما طاهر
شود.²⁵ و نه آنکه جان خود را بارها قربانی کند، مانند
آن رئیس کهنه که هر سال با خون دیگری به مکان
اقدس داخل می شود؛²⁶ زیرا در این صورت می بایست
که او از بنیاد عالم بارها زحمت کشیده باشد. لکن الآن
یک مرتبه در اواخر عالم طاهر شد تا به قربانی خود،
گناه را محو سازد.²⁷ و چنانکه مردم را یک بار مردن و
بعد از آن جزا یافتن مقرر است،²⁸ همچنین مسیح نیز
چون یک بار قربانی شد تا گناهان بسیاری را رفع
نماید، بار دیگر بدون گناه، برای کسانی که منتظر او
می باشند، طاهر خواهد شد بجهت نجات.